# 6,8-Di-C-glycosyl Flavonoids from Dendrobium huoshanense 

Chia-Chuan Chang, ${ }^{\dagger}$ Angela Fay Ku, ${ }^{\dagger},{ }^{\dagger}$ Yun-Yu Tseng, ${ }^{\dagger}$ Wen-Bin Yang, ${ }^{\dagger}$ Jim-Min Fang, ${ }^{*}, \dagger, \neq$ and Chi-Huey Wong ${ }^{*}, \dagger$<br>The Genomics Research Center, Academia Sinica, Taipei, 115, Taiwan, Republic of China, and Department of Chemistry, National Taiwan University, Taipei, 106, Taiwan, Republic of China

Received April 23, 2009


#### Abstract

Dendrobium huoshanense is a valued herbal plant used in traditional Chinese medicine. Fractionation of the watersoluble part of $D$. huoshanense by repeated chromatography culminated in the isolation of four new 6,8-di-C-glycosyl flavones (1-4), in addition to seven known compounds, comprising malic acid, dimethyl malate, $N$-phenylacetamide, isopentyl butyrate, salicylic acid, shikimic acid, and isoschaftoside. By detailed spectroscopic analysis, the structures of $\mathbf{1 - 4}$ were determined to have a core of apigenin bearing pentoside (arabinoside or xyloside) and rhamnosyl-hexoside (glucoside or galactoside) substituents.


## Dendrobium huoshanense C.Z. Tang et S.J. Cheng (Orchidaceae)

 is a valuable herbal plant used in traditional Chinese medicine. ${ }^{1}$ Sections of the stems of this species have long been used to nourish the stomach, promote the secretion of body fluids, prevent ophthalmic disorders, relieve inflammation, and enhance immunity. ${ }^{2}$ Biological studies have also indicated that D. huoshanense has antiaging, anticancer, and antidiabetes effects. ${ }^{3}$ The plant has a slow growth rate, and excessive harvesting has left it critically endangered. Among the species in the polymorphic Dendrobium genus, most studies have focused on the bioactive small molecules present, which include the bibenzyl, ${ }^{4}$ phenanthrene, ${ }^{5}$ fluorene, ${ }^{6}$ coumarin, ${ }^{7}$ sesquiterpene, ${ }^{8}$ flavanone, ${ }^{9}$ and alkaloid ${ }^{10}$ structural types. On the other hand, we have reported previously the structures of active polysaccharides extracted from the aerial parts of $D$. huoshanense. ${ }^{11}$ The stem mucilage contains a glucomannan having $\beta$-( $1 \rightarrow 4$ )-Glc $p$ and $\beta-(1 \rightarrow 4)-$ Man $p$ linkages with partial acetylated mannosides at the 2- and 3-positions. Our earlier study revealed that the mucilage polysaccharide exhibits specific functions in activating murine splenocytes to produce several cytokines including IFN- $\gamma$, IL-10, IL-6, and IL-1 $\alpha$, as well as hematopoietic growth factors GM-CSF and G-CSF. ${ }^{11}$ We report herein four di-C-glycosyl flavone constituents (1-4) of D. huoshanense.Several methods were applied to separate the constituents of the water-soluble part of D. huoshanense. A typical flowchart is delineated in the Supporting Information. The aerial parts of $D$. huoshanense were extracted first with MeOH , and the concentrated extract was then taken up with water. The water-soluble portion was partitioned with organic solvents in sequence to give the hexane, EtOAc, $n-\mathrm{BuOH}$, and water layers. The $n-\mathrm{BuOH}$ and water extracts were further separated by repeated chromatography on Sephadex LH-20, silica gel, and reversed-phase (RP-18) columns. By this means, seven known compounds, malic acid, dimethyl malate, $N$-phenylacetamide, isopentyl butyrate, salicylic acid, shikimic acid, and isoschaftoside, ${ }^{12}$ as well as four new 6,8 -di- $C$ glycosyl flavones ( $\mathbf{1} \mathbf{- 4}$ ) were isolated.

The structures of $\mathbf{1 - 4}$ were elucidated by detailed spectroscopic analysis (UV, HRMS, ${ }^{1} \mathrm{H}$ and ${ }^{13} \mathrm{C}$ NMR). Compounds $\mathbf{1 - 4}$ were found to be structural isomers, giving, respectively, a molecular ion peak $[\mathrm{M}+\mathrm{H}]^{+}$in their HRESIMS corresponding to the protonated molecular ion, $\mathrm{C}_{32} \mathrm{H}_{39} \mathrm{O}_{18}$. Compound $\mathbf{1}$ existed as two rotamers ( $\mathbf{1} \mathbf{a}$ and $\mathbf{1 b}$ ) in methanol- $d_{4}$ solution, as shown by the ${ }^{1} \mathrm{H}$ and ${ }^{13} \mathrm{C}$ spectroscopic analysis (Tables 1 and 2). The proton and carbon signals were assigned according to the DEPT, COSY,

[^0]



HSQC, and HMBC NMR spectra. The proton signals at $\delta_{\mathrm{H}} 7.90$ / 8.03 (d, H-2 $2^{\prime}, 6^{\prime}$ ), 6.92/6.96 (d, H-3', $5^{\prime}$ ), and 6.60/6.66 ( $\mathrm{s}, \mathrm{H}-3$ ) were characteristics of an apigenin aglycone. The carbon signals at $\delta_{\mathrm{C}}$ $182.8(\mathrm{C}=\mathrm{O}), 159.1(\mathrm{C}-5), 162.1 / 162.4$ (C-7), and 162.2/162.4 (C$4^{\prime}$ ) were in agreement with the apigenin skeleton bearing a carbonyl and three hydroxy groups. Substitution at C-6 and C-8 was inferred, as no corresponding aromatic protons were observed at these positions. Compound $\mathbf{1}$ was ascribed as having a core structure of apigenin bearing pentoside, hexoside, and deoxyhexoside substituents. The pentoside at C-6 showing the proton and carbon chemical shifts similar to those of isoschaftoside ${ }^{12}$ was assigned as $\alpha$-arabinopyranoside. Accordingly, the anomeric proton (Ara-1) on the axial position occurred at $\delta_{\mathrm{H}} 4.87$ as a doublet with a large coupling constant $(J=9.9 \mathrm{~Hz})$. The ${ }^{3} J_{\mathrm{H}, \mathrm{C}}$ correlation between $\delta_{\mathrm{H}} 4.87$ and $\delta_{\mathrm{C}} 70.4$ (Ara-5) supported a pyranose structure rather than a furanose structure.

The glucoside and rhamnoside also existed in the pyranose structures as shown by the ${ }^{3} J_{\mathrm{H}, \mathrm{C}}$ correlations of $\delta_{\mathrm{H}} 5.09 / 5.11$ (Glc1) with $\delta_{\mathrm{C}} 81.7 / 81.6$ (Glc-5) and $\delta_{\mathrm{H}} 5.31 / 5.33$ (Rha-1) with $\delta_{\mathrm{C}} 68.1$ (Rha-5). The large coupling constant ( $\sim 10 \mathrm{~Hz}$ ) of the Glc-1 proton indicated a $\beta$-glycoside linkage to the apigenin skeleton. A $\alpha$-rhamnopyranoside unit was deduced from the small coupling constant ( 1.5 Hz ) of the Rha-1 proton. The observed HMBC correlation of $\delta_{\mathrm{H}} 5.31$ (Rha-1) to $\delta_{\mathrm{C}} 74.2$ (Glc-2) was in agreement with a $\operatorname{Rha}(\beta 1 \rightarrow 2)$ Glc linkage. It was noted that the Rha- 5 and Rha-6 protons appeared at the relatively high fields of $\delta_{\mathrm{H}} 2.18 /$

Table 1. ${ }^{1} \mathrm{H}$ NMR Data of Compounds $\mathbf{1 - 4}\left(\mathrm{CD}_{3} \mathrm{OD}, 600 \mathrm{MHz}\right)$

| position | $1 \mathrm{a} / 1 \mathrm{~b}^{a}$ | 2 | 3 | 4 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 3 | 6.60, s/6.66, s | 6.56, s | 6.69, s | 6.60, s |
| $2^{\prime}, 6^{\prime}$ | 7.90, d (8.7)/8.03, d (8.8) | 7.91, d (8.1) | 8.04, d (8.6) | 7.91, d (8.6) |
| $3^{\prime}, 5^{\prime}$ | 6.92 , d (8.7)/6.96, d (8.8) | 6.92 , d (8.8) | 6.98 , d (8.6) | 6.92 , d (8.9) |
| $4^{\prime}$ |  |  |  |  |
| $1^{\prime \prime}$ | 4.87, d (9.9)/4.87, d (9.9) | 5.02, d (9.2) | 4.88, d (8.0) | 4.96, d (9.2) |
| $2^{\prime \prime}$ | 4.00, dd (9.9, 9.2)/4.02, dd (9.9, 9.2) | 4.08, t (9.2) | 4.07, dd (8.5, 8.0) | 4.53, t (9.2) |
| $3^{\prime \prime}$ | 3.62 , dd (9.2, 3.0)/3.64, dd (9.2, 3.1) | $3.71, \mathrm{t}$ (9.2) | 3.65 , dd (8.5, 1.5) | 3.60 , t (9.2) |
| $4 \prime$ | 3.47 , dd (3.0, 2.0)/3.48, dd (3.1, 2.0) | 4.03, dt (9.2, 2.5) | 3.77 , dt (2,0, 1.5) | 3.43 , t (9.2) |
| $5 \prime$ | $\begin{aligned} & \text { 4.04, dd }(12.3,2.0) ; 3.74, \mathrm{~d}(12.3) / \\ & 4.06 \text {, dd }(12.0,2.0) ; 3.76, \mathrm{~d}(12.0) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 3.85 \text {, dd (12.0, 2.5); } \\ & 4.08 \text {, dd (12.0, 9.2) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 3.65 \text {, dd }(12.3,2.0) \text {; } \\ & 3.86 \text {, dd (12.3, 2.0) } \end{aligned}$ | 3.37 , dt (9.2, 3.0) |
| $6{ }^{\prime \prime}$ |  |  |  | 3.71 , dd (12.2, 3.0); 3.84, d (12.2, 3.0) |
| $1^{\prime \prime \prime}$ | 5.09, d (9.9)/5.11, d (10.1) | 5.00, d (9.2) | 5.07, d (8.6) | 5.41, d (1.0) |
| $2^{\prime \prime \prime}$ | 4.30, dd (9.9, 8.7)/4.33, dd (10.1, 8.9) | 4.55, dd (9.2, 9.0) | 4.33, t (8.6) | 3.84 , dd (2.6, 1.0) |
| $3^{\prime \prime \prime}$ | 3.68 , t (8.7)/3.70, t (8.9) | 3.62, t (9.0) | 3.65, t (8.5) | 3.35 , dd (8.0, 2.6) |
| $4^{\prime \prime \prime}$ | $3.64, \mathrm{t}(8.7) / 3.66, \mathrm{t}$ (8.9) | 3.47 , t (9.0) | 3.36 , br s | $3.15, \mathrm{t}$ (8.0) |
| $5^{\prime \prime \prime}$ | $\begin{aligned} & 3.45 \text {, ddd }(8.7,5.6,2.1) / \\ & 3.48 \text {, ddd }(8.9,6.0,2.3) \end{aligned}$ | 3.37 , ddd (9.0, 6.0, 1.6) | 3.45 , br d (5.3) | 2.15 , dd (8.0, 6.0) |
| $6^{\prime \prime \prime}$ | $\begin{aligned} & 3.78 \text {, dd }(12.2,5.6) ; 3.96 \text {, dd }(12.2,2.1) / \\ & 3.80 \text {, dd }(12.0,6.0) ; 3.98 \text {, d }(12.0,2.3) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 3.73 \text {, dd }(12.0,6.0) \text {; } \\ & 3.89 \text {, dd }(12.0,1.6) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 3.80, \mathrm{dd}(12.0,5.3) ; \\ & 3.97, \mathrm{~d}(12.0) \end{aligned}$ | 0.70, d (6.0) |
| $1^{\prime \prime \prime \prime}$ | 5.31, d (1.5)/5.33, d (1.5) | $5.40, \mathrm{~s}$ | $5.33, \mathrm{~s}$ | 5.01, d (9.6) |
| $2^{\prime \prime \prime \prime}$ | 3.84 , dd (3.0, 1.5)/3.86, dd (2.9, 1.5) | 3.85, m | 3.86, br s | 4.03, t (9.6) |
| $3^{\prime \prime \prime \prime}$ | 3.35 , dd (9.6, 3.0)/3.36, dd (9.7, 2.9) | 3.37 , m | 3.34, m | 3.70 , dd (9.6, 1.7) |
| $44^{\prime \prime \prime \prime \prime \prime}$ | $3.14, \mathrm{t}(9.6) / 3.16, \mathrm{t}$ (9.7) | $3.15, \mathrm{t}$ (9.6) | 3.16, t (9.6) | $3.70, \operatorname{td}(2.0,1.7)$ |
| $5^{\prime \prime \prime \prime \prime}$ | 2.18 , dd (9.6, 6.0)/2.15, dd (9.7, 6.2) | $2.20, \mathrm{br} \mathrm{s}$ | 2.12, dd (9.6, 5.4) | 4.07 , dd (12.2, 2.0); 3.88, dd (12.2, 2.0) |
| $6^{\prime \prime \prime \prime}$ | 0.68, d (6.0)/0.65, d (6.2) | 0.71, d (5.9) | 0.65, d (5.4) |  |

${ }^{a}$ Compound $\mathbf{1}$ existed as two rotamers ( $\mathbf{1 a}$ and $\mathbf{1 b}$ ) in methanol- $d_{4}$ solution.

Table 2. ${ }^{13} \mathrm{C}$ NMR Data of Compounds $\mathbf{1 - 4}\left(\mathrm{CD}_{3} \mathrm{OD}, 150\right.$ MHz )

| position | 1a/1b ${ }^{\text {a }}$ | 2 | 3 | 4 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 2 | 165.5/165.4 | 164.9 | 167.9 | 165.0 |
| 3 | 102.0/101.9 | 101.8 | 102.2 | 102.1 |
| 4 | 182.8/182.8 | 182.8 | 182.9 | 182.7 |
| 5 | 159.1/159.1 | 160.3 | 161.7 | 161.7 |
| 6 | 107.6/107.6 | 110.0 | 107.4 | 109.8 |
| 7 | 162.1/162.4 | 160.3 | 161.2 | 160.4 |
| 8 | 105.1/105.1 | 103.5 | 104.5 | 103.3 |
| 9 | 155.8/155.8 | 154.7 | 157.2 | 154.4 |
| 10 | 105.1/105.1 | 101.8 | 104.5 | 104.5 |
| $1^{\prime}$ | 121.6/121.5 | 121.2 | 122.0 | 121.6 |
| $2^{\prime}, 6^{\prime}$ | 128.8/128.8 | 128.5 | 128.9 | 128.5 |
| $3^{\prime}, 5^{\prime}$ | 115.8/115.9 | 116.1 | 115.6 | 115.9 |
| $4^{\prime}$ | 162.2/162.4 | 162.0 | 162.0 | 162.0 |
| 1 " | 75.0/75.0 | 76.1 | 75.1 | 72.4 |
| $2^{\prime \prime}$ | 69.2/69.0 | 70.5 | 70.5 | 73.2 |
| 3 " | 74.1/74.1 | 74.5 | 74.1 | 80.7 |
| $4 \prime$ | 71.1/71.1 | 69.1 | 70.5 | 70.8 |
| $5 \prime$ | 70.4/70.4 | 70.4 | 71.0 | 81.3 |
| $6^{\prime \prime}$ |  |  |  | 61.9 |
| $1^{\prime \prime \prime}$ | 72.1/72.1 | 72.2 | 72.0 | 100.0 |
| $2^{\prime \prime \prime}$ | 74.2/74.2 | 73.3 | 74.1 | 71.1 |
| $3^{\prime \prime \prime}$ | 80.6/80.6 | 80.7 | 80.5 | 70.6 |
| $4^{\prime \prime \prime}$ | 71.1/71.1 | 70.7 | 70.5 | 72.0 |
| $5^{\prime \prime \prime}$ | 81.7/81.6 | 81.2 | 81.4 | 68.1 |
| $6^{\prime \prime \prime}$ | 61.7/61.7 | 61.8 | 61.5 | 16.8 |
| $1^{\prime \prime \prime \prime}$ | 100.1/100.1 | 99.8 | 100.1 | 76.0 |
| $2^{\prime \prime \prime \prime}$ | 71.0/71.0 | 71.1 | 70.5 | 69.0 |
| $3^{\prime \prime \prime \prime}$ | 70.5/70.5 | 70.5 | 70.5 | 74.2 |
| $4^{\prime \prime \prime \prime}$ | 72.1/72.1 | 72.3 | 72.0 | 69.3 |
| $5^{\prime \prime \prime \prime}$ | 68.1/68.1 | 68.2 | 68.1 | 70.5 |
| $6^{\prime \prime \prime \prime \prime}$ | 16.6/16.6 | 16.6 | 16.6 |  |

[^1] solution.
2.15 and $0.68 / 0.65$, presumably due to the shielding effects of the apigenin aglycone. In comparison, the anomeric proton of the $O$-glycoside occurred at lower fields of $\delta_{\mathrm{H}}$ 5.31/5.33 (Rha-1), whereas the corresponding protons in the $C$-glycosides appeared at the higher fields of $\delta_{\mathrm{H}} 4.87$ (Ara-1) and 5.09/5.11 (Glc-1). The Rha-1, at $\delta_{\mathrm{C}} 100.1$ (an acetal), the Ara-1, at $\delta_{\mathrm{C}} 75.0$ (an ether), and the Glc-1, at $\delta_{\mathrm{C}} 72.1$ (an ether), were deduced by exhibiting correlations to $\delta_{\mathrm{H}}$ 5.31/5.33 (Rha-1), 4.87 (Ara-1), and 5.09/5.11 (Glc-1), respectively, in their HSQC spectra. Long-range correlations in the HMBC spectrum from $\delta_{\mathrm{H}} 4.87$ to $\delta_{\mathrm{C}} 107.6$ (C-6) and
159.1 (C-5) and from $\delta_{\mathrm{H}} 5.09$ to $\delta_{\mathrm{C}} 105.1(\mathrm{C}-8)$ and $155.8(\mathrm{C}-9)$ indicated that the $\mathrm{C}-6$ and $\mathrm{C}-8$ positions of the apigenin unit carried arabinoside and glucoside substituents, respectively. Thus, the structure of compound $\mathbf{1}$ is assigned as 6-C-( $\alpha$-arabinopyranosyl)-$8-C-[(2-O-\alpha-$-rhamnopyranosyl)- $\beta$-glucopyranosyl]apigenin. However, further work on acid hydrolysis and comparison of the sugar units with standards by chiral chromatography could not be performed due to lack of sufficient sample.

The disaccharide moiety $\operatorname{Rha}(\alpha 1 \rightarrow 2)$ Glc of compound 2 showed ${ }^{1} \mathrm{H}$ and ${ }^{13} \mathrm{C}$ NMR chemical shifts (Tables 1 and 2) similar to those of compound 1 . The Glc- 1 proton at $\delta_{\mathrm{H}} 5.00$ exhibited a large coupling constant of 9.2 Hz , and the HMBC correlations indicated a $\beta$-glucopyranoside located at the $\mathrm{C}-8$ position of apigenin. The pentose substituent at C-6 of $\mathbf{2}$ was assigned as $\beta$-xylopyranoside because it displayed HMBC correlations of the Xyl-1 proton (at $\delta_{\mathrm{H}} 5.02$ ) with C-6 (at $\delta_{\mathrm{C}} 110.0$ ) and C-5 (at $\delta_{\mathrm{C}} 160.3$ ). The Xyl-1 proton showed a large coupling constant of 9.2 Hz and a ${ }^{3} J_{\mathrm{H}, \mathrm{C}}$ correlation with the Xyl-5 carbon (at $\delta_{\mathrm{C}} 70.4$ ), in agreement with a $\beta$-configuration of the xylopyranoside. The signals at $\delta_{\mathrm{C}} 74.5$ and 69.1 were typical of Xyl-3 and Xyl-4 carbons. The Xyl-1 carbon in 2 occurred at $\delta_{\mathrm{C}} 76.1$, about 1.1 ppm further downfield than the Ara- 1 carbon in $\mathbf{1}$. Thus, the structure of compound $\mathbf{2}$ was assigned as $6-C$-( $\beta$-xylopyranosyl)-8-C-[(2-O- $\alpha$-rhamnopyranosyl) $-\beta$-glucopyranosyl]apigenin. The absolute configurations of the sugar units were not determined by hydrolysis/chiral chromatography due to insufficient amount of sample.

Compound 3 showed MS and ${ }^{1} \mathrm{H}$ and ${ }^{13} \mathrm{C}$ NMR spectra typical of a 6,8 -di- $C$-glycosyl apigenin derivative containing mono- and disaccharide moieties. The structure was similar to 1, except that $\mathbf{3}$ exhibited a galactoside moiety in lieu of the glucoside unit of $\mathbf{1}$ according to ${ }^{1} \mathrm{H}$ and ${ }^{13} \mathrm{C}$ NMR spectroscopic analysis (Tables 1 and 2). The Gal-4 proton occurred at $\delta_{\mathrm{H}} 3.36$ with a small coupling constant ( $<2 \mathrm{~Hz}$ ), indicating its equatorial disposition. The Gal-4 carbon (at $\delta_{\mathrm{C}} 70.5$ ) of $\mathbf{3}$ was 0.6 ppm upfield when compared with the Glc-4 of $\mathbf{1}$. Observation of the HMBC correlation between $\delta_{\mathrm{H}}$ 5.33 (Rha-1) and $\delta_{\mathrm{C}} 74.1$ (Gal-2) was in agreement with a Rha $(\alpha 1 \rightarrow 2)$ Gal linkage. Like compounds $\mathbf{1}$ and $\mathbf{2}$, the Rha- 5 and Rha-6 protons in $\mathbf{3}$ appeared at relatively upfield shifts of $\delta_{\mathrm{H}} 2.12$ and 0.65 , respectively. The HMBC correlations of the Ara- 1 proton (at $\delta_{\mathrm{H}} 4.88$ ) with C-6 (at $\delta_{\mathrm{C}} 107.4$ ) supported the arabinosyl substituent being attached to the $\mathrm{C}-6$ position of the apigenin unit. The $\alpha$-configuration for the arabinopyranoside portion was inferred from the axially oriented Ara-2 proton, which was displayed at $\delta_{\mathrm{H}}$
4.07 as a doublet of doublets with large coupling constants $\left(J_{1,2}=\right.$ 8.0 Hz and $J_{2,3}=8.5 \mathrm{~Hz}$ ). Accordingly, the structure of compound 3 was assigned as $6-C$-( $\alpha$-arabinopyranosyl)-8-C-[(2-O- $\alpha$-rham-nopyranosyl)- $\beta$-galactopyranosyl]apigenin. The absolute configurations of sugar units were not determined by further work due to insufficient amount of sample.
Investigation of compound 4 by 2D NMR (COSY, HSQC, and HMBC) indicated that the monosaccharide moiety is $\alpha$-arabinopyranoside, and the disaccharide is $\alpha$-rhamnopyranosyl- $\beta$-glucopyranoside. The long-range correlations in the HMBC spectrum of $\mathbf{4}$ suggested that the arabinosyl substituent is located at C-8, whereas the disaccharide substituent could be positioned at C-6 of the apigenin unit. Similar to compounds $\mathbf{1 - 3}$, the Rha-5 and Rha-6 protons in $\mathbf{4}$ were shielded by the apigenin aglycone to occur at relatively upfield chemical shifts of $\delta_{\mathrm{H}} 2.15$ and 0.70 , respectively. Thus, compound $\mathbf{4}$ was assigned as $6-C-[(2-O-\alpha$-rhamnopyranosyl)-$\beta$-glucopyranosyl]-8-C-( $\alpha$-arabinopyranosyl)apigenin and as a positional isomer of $\mathbf{1}$.

The constituents of $C$-glycosyl flavones are rich in Rutaceous, ${ }^{13}$ Compositous, ${ }^{14}$ and Fabaceous ${ }^{15}$ plants. Nearly 60 apigenin $C$ glycosides have been isolated from natural sources. ${ }^{13,16,17}$ Most glycosyl apigenins contain monosaccharides of D-Glc, D-Gal, D-Ara, L-Ara, D-Xyl, and L-Rha at the C-6 and C-8 positions. The glycosyl apigenins bearing disaccharide substituents are rarely found. In this study, we have isolated four 6,8 -di- $C$-glycosyl apigenins ( $\mathbf{1} \mathbf{- 4}$ ) bearing the substituents of a pentoside (arabinoside or xyloside) and a rhamnosyl-hexoside (glucoside or galactoside) from the medicinal plant $D$. huoshanense. A number of $C$-glycosyl flavones have been reported to possess biological activities, such as antioxidative, ${ }^{18}$ hepatoprotective, ${ }^{19}$ antihypertensive, ${ }^{20}$ antimicrobial, ${ }^{21}$ cytotoxic, and cytokine-inducing effects. ${ }^{22}$

## Experimental Section

General Experimental Procedures. Optical rotations were measured on a JASCO DIP-1000 polarimeter; $[\alpha]_{D}$ values are given in units of $10^{-1} \mathrm{deg} \mathrm{cm}{ }^{2} \mathrm{~g}^{-1}$. UV-vis spectra were recorded on a Molecular Devices SpectraMax M5 spectrometer. Circular dichroism (CD) spectra were recorded on a JASCO J815 CD spectrometer. Nuclear magnetic resonance (NMR) spectra were obtained on a Bruker AVANCE ( 600 MHz ) spectrometer. Chemical shifts ( $\delta$ ) are given in parts per million $(\mathrm{ppm})$ relative to $\delta_{\mathrm{H}} 3.31 / \delta_{\mathrm{C}} 48.2$ for $\mathrm{CD}_{3} \mathrm{OD}$. The splitting patterns are reported as s (singlet), d (doublet), t (triplet), m (multiplet), dd (double of doublets) dt (double of triplets), td (triple of doublets), and br (broad). Coupling constants $(J)$ are given in Hz . Electrospray ionization mass spectra (ESIMS) were recorded on a Bruker Daltonics BioTOF III high-resolution mass spectrometer. Merck silica gel 60 F254 plates $(0.25 \mathrm{~mm})$ were used for thin-layer chromatography. Merck silica gel $60(0.040-0.063$ mm ), GE Healthcare Sephadex LH-20 ( $0.03-0.10 \mathrm{~mm}$ ), and LiChroprep RP-18 ( $0.040-0.063 \mathrm{~mm}$ ) were used for column chromatography. RP-HPLC was conducted on $\mathrm{C}_{18}$ columns ( $250 \times$ 4.6 mm for analysis or $200 \times 10 \mathrm{~mm}$ for semipreparative) using a Waters 2795 separations module and a 2996 photodiode array detector.
Plant Material. The leaves and stems of Dendrobium huoshanense were obtained from Yuen-Foong-Yu Biotech Co., Taipei, Taiwan, in March 2006. The plant was identified by Kai-Young Kang, Institute of Botany, Chinese Academy of Sciences. A voucher specimen (acquisition number CCTCC P200503) has been deposited in the China Center for Type Culture Collection, Wuhan University.

Extraction and Isolation. The freeze-dried leaves and stems of D. huoshanense ( 175 g ) were extracted with methanol at $4^{\circ} \mathrm{C}$. The concentrated extract ( 19.35 g ) was further partitioned in a sequence into four layers: a hexane layer ( 3.93 g ), an ethyl acetate layer ( 1.34 $\mathrm{g})$, an $n$-butanol layer $(4.51 \mathrm{~g})$, and a water layer $(10.92 \mathrm{~g})$. The $n$-butanol layer was chromatographed over a Sephadex LH-20 column ( $50 \times 5 \mathrm{~cm}$ ) by elution with gradients of $\mathrm{MeOH}-\mathrm{CHCl}_{3}$ ( $9: 1$ to $1: 0$ ) to yield malic acid ( 40.8 mg ), $N$-phenylacetamide ( 24.6 mg ), and salicylic acid ( 437.2 mg ). Another $n$-butanol fraction was separated on a silica gel column ( $\mathrm{MeOH}-\mathrm{CHCl}_{3}, 2: 8$ to $1: 0$ ), followed by MPLC and semipreparative HPLC, using an isocratic
mixture of $\mathrm{MeOH}-\mathrm{H}_{2} \mathrm{O}$ as elution system, to give dimethyl malate ( 36.7 mg ), isopentyl butyrate ( 6.4 mg ), shikimic acid ( 239.7 mg ), $\mathbf{1}$ [ 0.9 mg ; $\mathrm{MeOH}-\mathrm{H}_{2} \mathrm{O}(32: 68,1.2 \mathrm{~mL} / \mathrm{min}), t_{\mathrm{R}} 42.5 \mathrm{~min}$ ], 3 [ 1.0 mg ; $\mathrm{MeOH}-\mathrm{H}_{2} \mathrm{O}$ containing $0.1 \%$ TFA $(25: 75,1.5 \mathrm{~mL} / \mathrm{min}), t_{\mathrm{R}} 66.3$ $\mathrm{min}]$, and $\mathbf{4}\left[1.8 \mathrm{mg}, \mathrm{MeOH}-\mathrm{H}_{2} \mathrm{O}(32: 68,1.2 \mathrm{~mL} / \mathrm{min}), t_{\mathrm{R}} 57.2\right.$ $\mathrm{min}]$. The water layer $(10.92 \mathrm{~g})$ was fractionated on a Sephadex LH-20 column ( $\mathrm{MeOH}-\mathrm{H}_{2} \mathrm{O}, 1: 9$ to $1: 0$ ), followed by MPLC and HPLC, using an isocratic mixture of $\mathrm{MeOH}-\mathrm{H}_{2} \mathrm{O}$ as elution system, to give isoschaftoside ( 2.4 mg ), $\mathbf{1}\left[1.3 \mathrm{mg} ; \mathrm{MeOH}-\mathrm{H}_{2} \mathrm{O}(28: 72\right.$, $\left.1.5 \mathrm{~mL} / \mathrm{min}), t_{\mathrm{R}} 56.7 \mathrm{~min}\right]$, and $2\left[1.4 \mathrm{mg}, \mathrm{MeOH}-\mathrm{H}_{2} \mathrm{O}(30: 70,1.2\right.$ $\mathrm{mL} / \mathrm{min}$ ), $\left.t_{\mathrm{R}} 56.6 \mathrm{~min}\right]$.

6-C-( $\alpha$-Arabinopyranosyl)-1- $C$-[(2-O- $\alpha$-rhamnopyranosyl)- $\beta$-glucopyranosyl]apigenin (1): amorphous, colorless solid; $[\alpha]^{20}{ }_{\mathrm{D}}+12.0$ (c 0.1, MeOH); UV (MeOH) $\lambda_{\text {max }}(\log \varepsilon) 220(2.70), 270(2.38), 331$ (2.70) nm; CD $\left(c 1.0 \times 10^{-4}, \mathrm{MeOH}\right) \Delta \varepsilon+21.99(302 \mathrm{~nm}),-5.36$ $(286 \mathrm{~nm}),+9.80(273 \mathrm{~nm}) ;{ }^{1} \mathrm{H}$ and ${ }^{13} \mathrm{C}$ NMR data, see Tables 1 and 2; ESIMS (positive mode) m/z 711 (29), 437 (7), 381 (30), 289 (22), 288 (62); HRESIMS (positive mode) $m / z 711.2133[\mathrm{M}+\mathrm{H}]^{+}$(calcd for $\mathrm{C}_{32} \mathrm{H}_{39} \mathrm{O}_{18}, 711.2131$ ).

6-C-( $\beta$-Xylopyranosyl)-1-C-[(2-O- $\alpha$-rhamnopyranosyl) $-\beta$-glucopyranosyl]apigenin (2): amorphous, colorless solid; $[\alpha]^{20}{ }_{\mathrm{D}}+48.0$ ( c 1.0, $\mathrm{MeOH}) ; \mathrm{UV}(\mathrm{MeOH}) \lambda_{\text {max }}(\log \varepsilon) 216$ (2.45), 270 (1.76), 332 (3.00) $\mathrm{nm} ; \mathrm{CD}\left(c 1.0 \times 10^{-4}, \mathrm{MeOH}\right) \Delta \varepsilon+21.99(320 \mathrm{~nm}),-21.22(272$ nm ); ${ }^{1} \mathrm{H}$ and ${ }^{13} \mathrm{C}$ NMR data, see Tables 1 and 2; ESIMS (positive mode) $\mathrm{m} / \mathrm{z} 711$ (37), 557 (12), 453 (10), 437 (40), 413 (22), 381 (10), 337 (19), 330 (31), 309 (9), 289 (32); HRESIMS (positive mode) $\mathrm{m} / \mathrm{z}$ $711.2131[\mathrm{M}+\mathrm{H}]^{+}\left(\right.$calcd for $\left.\mathrm{C}_{32} \mathrm{H}_{39} \mathrm{O}_{18}, 711.2131\right)$.

6-C-( $\alpha$-Arabinopyranosyl)-1-C-[(2-O- $\alpha$-rhamnopyranosyl) $-\beta$-galactopyranosyl]apigenin (3): amorphous, colorless solid; $[\alpha]^{20}{ }_{D}+12.0$ (c 1.0, MeOH); UV (MeOH) $\lambda_{\text {max }}(\log \varepsilon) 209$ (1.60), 270 ( 0.93 ), 334 (0.98) nm; CD $\left(c 1.0 \times 10^{-4}, \mathrm{MeOH}\right) \Delta \varepsilon-0.04(302 \mathrm{~nm}),-4.41$ $(286 \mathrm{~nm}),+0.82(270 \mathrm{~nm}) ;{ }^{1} \mathrm{H}$ and ${ }^{13} \mathrm{C}$ NMR data, see Tables 1 and 2; ESIMS (positive mode) m/z 709 (100), 413 (98), 337 (100), 212 (52), 98 (59); HRESIMS (positive mode) $m / z 711.2121[\mathrm{M}+\mathrm{H}]^{+}$(calcd for $\mathrm{C}_{32} \mathrm{H}_{39} \mathrm{O}_{18}, 711.2131$ ).

6-C-[(2-O- $\alpha$-Rhamnopyranosyl) $-\beta$-glucopyranosyl $]-1-C$-( $\alpha$-arabinopyranosyl)apigenin (4): amorphous, colorless solid; $[\alpha]^{20}{ }_{D}+96.0$ (c 1.0, MeOH); UV (MeOH) $\lambda_{\text {max }}(\log \varepsilon) 220(2.70), 270(2.10), 334$ (2.51) nm; $\mathrm{CD}\left(c 1.0 \times 10^{-4}\right.$, MeOH) $\Delta \varepsilon+18.11(317 \mathrm{~nm}),-32.78$ $(269 \mathrm{~nm}),+4.57(241 \mathrm{~nm}) ;{ }^{1} \mathrm{H}$ and ${ }^{13} \mathrm{C}$ NMR data, see Tables 1 and 2; ESIMS (positive mode) m/z 711 (52), 659 (6), 437 (35), 413 (25), 381 (100), 337 (30), 289 (70), 288 (48); HRESIMS (positive mode) $\mathrm{m} / \mathrm{z}$ $711.2142[\mathrm{M}+\mathrm{H}]^{+}$(calcd for $\mathrm{C}_{32} \mathrm{H}_{39} \mathrm{O}_{18}, 711.2131$ ).

Acknowledgment. We are grateful for the financial support of Yuen-Foong-Yu Biotech Co., Taiwan, and Academia Sinica.

Supporting Information Available: Flowchart for isolation of constituents, ${ }^{1} \mathrm{H},{ }^{13} \mathrm{C}$, and 2D NMR spectra, and HMBC correlations of compounds $\mathbf{1 - 4}$ are available free of charge via the Internet at http:// pubs.acs.org.

## References and Notes

(1) Tang, Z.-Z.; Cheng, S.-J. Bull. Bot. Res. 1984, 4, 141-146.
(2) Bao, X.-S.; Shun, Q.-S.; Chen, L.-Z. Chinese Medicinal Dendrobium; Fudan University Press and Shanghai Medical University Press: Shanghai, 2001; pp 1-75.
(3) Lu, S.-F.; Guo, G.-J.; Cai, Y.-P. Chin. Trad. Herbal Drugs 2005, 5, 790-793.
(4) Yang, L.; Wang, Z.; Xu, L. J. Chromatogr. 2006, 1104, 230-237.
(5) (a) Lee, Y. H.; Park, J. D.; Baek, N. I.; Kim, S. I.; Ahn, B. Z. Planta Med. 1995, 61, 178-180. (b) Honda, C.; Yamaki, M. Phytochemistry 2000, 53, 987-990.
(6) Yang, H.; Chou, G. X.; Wang, Z. T.; Hu, Z. B.; Xu, L. S. J. Asian Nat. Prod. Res. 2004, 6, 35-38.
(7) Wrigley, T. C. Nature 1960, 188, 1108.
(8) (a) Morita, H.; Fujiwara, M.; Yoshida, N.; Kobayashi, J. Tetrahedron 2000, 56, 5801-5805. (b) Zhao, W.; Ye, Q.; Tan, X.; Jiang, H.; Li, X.; Chen, K.; Kinghorn, A. D. J. Nat. Prod. 2001, 64, 1196-1200. (c) Ye, Q.; Qin, G.; Zhao, W. Phytochemistry 2002, 61, 885-890. (d) Ye, Q.; Zhao, W. Planta Med. 2002, 68, 723-729.
(9) Fan, C.; Wang, W.; Wang, Y.; Qin, G.; Zhao, W. Phytochemistry 2001, 57, 1255-1258.
(10) Wang, H.; Zhao, T.; Che, C.-T. J. Nat. Prod. 1985, 48, 796-801.
(11) Hsieh, Y. S.; Chien, C.; Liao, S. K.; Liao, S. F.; Hung, W. T.; Yang, W. B.; Lin, C. C.; Cheng, T. J.; Chang, C. C.; Fang, J. M.; Wong, C. H. Bioorg. Med. Chem. 2001, 16, 6054-6068.
(12) Wada, S.; He, P.; Hashimoto, I.; Watanabe, N.; Sugiyama, K. Biosci. Biotechnol. Biochem. 2000, 64, 2262-2265.
(13) Harborne, J. B.; Baxter, H. Handbook of Natural Flavonoids; Wiley and Sons: Chichester, UK, 1999; Vol. 1; pp 549-644.
(14) McKay, D. L.; Blumberg, J. B. Phytother. Res. 2006, 20, 519530.
(15) Yasukawa, K.; Kaneko, T.; Yamanouchi, S.; Takido, M. Yakugaku Zasshi 1986, 106, 517-519.
(16) Xie, C.; Veitch, N. C.; Houghton, P. J.; Simmonds, M. S. J. Chem. Pharm. Bull. 2003, 51, 1204-1207.
(17) (a) Carnat, A. P.; Carnat, A.; Fraisse, D.; Lamaison, J. L.; Heitz, A.; Wylde, R.; Teulade, J. C. J. Nat. Prod. 1991, 61, 272-274. (b) Lu, Y. R.; Foo, L. Y. Phytochemistry 2000, 55, 263-267. (c) Abou-Zaid, M. M.; Lombardo, D. A.; Kite, G. C.; Grayer, R. J.; Veitch, N. C. Phytochemistry 2001, 58, 167-172. (d) Dou, H.; Zhou, Y.; Chen, C. X.;

Peng, S. L.; Liao, X.; Ding, L. S. J. Nat. Prod. 2002, 65, 1777-1781. (e) Picerno, P.; Mencherini, T.; Lauro, M. R.; Barbato, F.; Aquino, R. J. Agric. Food Chem. 2003, 51, 6423-6428.
(18) Park, H. S.; Lim, J. H.; Kim, H. J.; Choi, H. J.; Lee, I. S. Arch. Pharm. Res. 2007, 30, 161-166.
(19) Hoffmannbohm, K.; Lotter, H.; Seligmann, O.; Wagner, H. Planta Med. 1992, 58, 544-548.
(20) Lin, C. H.; Kuo, S. H.; Chung, M. I.; Ko, F. N.; Teng, C. M. J. Nat. Prod. 1997, 60, 851-853.
(21) Becker, H.; Scher, J. M.; Speakman, J. B.; Zapp, J. Fitoterapia 2005, 76, 580-584.
(22) Manthey, J. A.; Guthrie, N.; Grohmann, K. Curr. Med. Chem. 2001, 8, 135-153.

NP900252F


[^0]:    * Corresponding authors. (J.-M.F.) Tel: + 886-2-33661663. Fax: + 886-2-23637812. E-mail: jmfang@ntu.edu.tw. (C.-H.W.) Tel: + 886-2-27899400. Fax: + 886-2-27898771. E-mail: chwong@gate.sinica.edu.tw.
    $\dagger$ Academia Sinica.
    ${ }^{\ddagger}$ National Taiwan University.

[^1]:    ${ }^{a}$ Compound $\mathbf{1}$ existed as two rotamers (1a and 1b) in methanol- $d_{4}$

